

УХКД КОМСОМОЛЬСК-НА-АМУРЕ/Дзёмги
UHKD KOMSOMOLSK-NA-AMURE/Dzemgi

УХКД АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
UHKD AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УХКД АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
UHKD AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	503620с 1370453в. В центре ВПП 503620N 1370453E. In the centre of RWY
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	8 км северо-восточнее г. Комсомольск-на-Амуре 8KM north-east of Komsomolsk-na-Amure
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	25 м/ 82фт/ 26.4°C 25 M/ 82FT/ 26.4°C
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	22 м 22 M
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	12°З (2016)/ 1.3°З 12°W (2016)/ 1.3°W
6.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	Филиал ПАО «ОАК» «КНААЗ им. Ю.А.Гагарина» Российская Федерация, 681018, Хабаровский край, г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Советская, 1, Branch of the Public Joint Stock Company "United Aircraft Corporation" Komsomolsk-on-Amur Aviation Plant named after Y.A. Gagarin Sovetskaya Ulitsa 1, Komsomolsk-na-Amure, Khrabarovskiy Kray, 681018, Russian Federation Тел./Tel: (4217) 526-200, 228-525 Факс/Fax:(4217) 526-421, 229-851 E-mail: info@khaaz.org AFTN: УХКДЗТЗЬ / UHKDZTZH
7.	Вид разрешенных полетов (ППП/ПВП) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УХКД АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
UHKD AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 2300-1000 СБ, ВС, празд.: не работает MON-FRI: 2300-1000 SAT, SUN, HOL: U/S
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	нет NIL
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	ПН-ПТ: 2300-1000 СБ, ВС, празд.: не работает MON-FRI: 2300-1000 SAT, SUN, HOL: U/S
4.	Бюро САИ AIS Briefing Office	нет NIL
5.	Бюро информации ОВД ATS Reporting Office (ARO)	нет NIL
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	В часы работы АД During AD OPR HR
7.	ОВД ATS	В часы работы АД During AD OPR HR
8.	Заправка топливом Fuelling	В часы работы АД During AD OPR HR
9.	Обслуживание Handling	нет NIL
10.	Безопасность Security	ПН-ПТ: 2300-0700 СБ, ВС, празд.: не работает MON-FRI: 2300-0700 SAT, SUN, HOL: U/S
11.	Противообледенение De-icing	нет NIL
12.	Примечания Remarks	1. Часы работы АД: - для ВС ГА: ПН-ПТ 2300-1000; СБ, ВС, празд не работает - для государственной авиации – к/с AD OPR HR: - for civil aviation ACFT: MON-FRI 2300-1000; SAT, SUN, HOL: U/S - for state aviation: H24 LT= UTC+10 HR

УХКД АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
UHKD AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	Имеются AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1/МС-8П TS-1/MS-8P
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	нет NIL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПассажиРОВ.
UHKD AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Гостиницы в городе Hotels in the city
2.	Рестораны Restaurants	Рестораны в городе Restaurants in the city
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Автобус, такси Bus, taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Поликлиники, служба скорой помощи, больницы в городе Polyclinics, ambulance service, hospitals in the city
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	Имеются в городе AVBL in the city
6.	Туристическое бюро Tourist Office	Имеются в городе AVBL in the city
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
UHKD AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	В часы работы АД, кат. 6 During AD OPR HR, CAT 6
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Пожарные автомобили 5 шт. – rescue and fire-fighting (RFF) vehicles 5 units Установки пенного тушения 3 шт. – foam fire suppression systems 3 units Огнетушители 6 шт. – fire extinguishers 6 units Пожарные лестницы 10 шт. – fire escape ladders 10 pcs Пожарные рукава 50 шт. – fire hoses 50 pcs Пожарные стволы 61 шт. – fire hose nozzles 61 pcs Количество воды 29400 л – amount of water 29400 l Количество пенообразователя 2100 л – amount of foam 2100 l Газовые огнетушащие вещества 240 кг – gas agents for extinguishing fire 240 kg Суммарная производительность подачи водопенных огнетушащих веществ 180 кг/с - total water-foam extinguishing agents discharge rate 180 kg/s Скорая помощь 1 шт. – ambulance 1 unit Грузовой автомобиль 1 шт. – truck 1 unit Снегоход 1 шт. – snowmobile 1 unit Катера 3 шт. – motor boats 3 units Весельные лодки 3 шт. – row boats 3 units Плоты спасательные 6 шт. – emergency rafts 6 units
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеются для ВС класса Ан-12 и ниже AVBL for An-12 and class below ACFT
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
UHKD AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	ВПП, РД, МРД, МС RWY, TWY, MAIN TWY, stands
3.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ/ПУНКТАМ ПРОВЕРОК.
UHKD AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA.

1.	Поверхность и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: армобетон/Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T
2.	Ширина, поверхность и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: МРД между РД 2 и РД 3 / MAIN TWY between TWY 2 and TWY 3: - 14 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 12/R/B/X/T МРД центральная часть/central part of MAIN TWY: - 14 М, цементобетон/Cement-Concrete, PCN 12/R/B/X/T МРД южная часть/south part of MAIN TWY: - 12 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T РД 2 / TWY 2 - 18 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T РД 3, 7 / TWY 3, 7 - 14 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T РД 1, 6 / TWY 1, 6 - 12 М, армобетон/ Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T РД 4 / TWY 4 - 10 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 24/R/A/X/T РД грузовой перрон (центральная) / TWY Cargo Apron (central) - 12 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 14/R/C/X/T РД грузовой перрон (южная, северная) / TWY Cargo Apron (south, north) – 10 М, армобетон/Reinforced Concrete, PCN 15/R/C/X/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки высот- меров ACL location and elevation	На ВПП On RWY
4.	Местоположение точек проверки VOR VOR checkpoints	нет NIL
5.	Местоположение точек проверки INS INS checkpoints	нет NIL
6.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.9 СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ И КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
UHKD AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки воздушных судов, указательных линий РД и системы визуального управления стыковкой/размещением на стоянке Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Аэродромные знаки, указатели курса в местах входа на ВПП. Визуальных средств управления рулением нет. Aerodrome signs, RWY designation signs at RWY entry points. Taxi guidance visual aids – NIL.
2.	Маркировочные знаки и огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, landing magnetic track value, taxi-holding positions; taxiway centre line on all taxiways.
3.	Огни линии “стоп” Stop bars	нет NIL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
UHKD AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

Смотри раздел GEN 3.1.6, “Электронные данные о местности и препятствиях”, AIP России See GEN 3.1.6, “Electronic Terrain and Obstacle Data” of AIP Russia

УХКД АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
UHKD AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ Комсомольск-на-Амуре 2 разряда Дальневосточный филиал ФГБУ «Авиаметтелеком Росгидромета» Komsomolsk-na-Amure Aeronautical Meteorological Station (Civil) – 2 Far Eastern Branch of FSBI “Aviamettelecom of Roshydromet”
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours	В часы работы АД Дземги During OPR HR of Dzemgi AD
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ Комсомольск-на-Амуре 2 разряда 9 часов Komsomolsk-na-Amure Aeronautical Meteorological Station (Civil) - 2 9 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast interval of issuance	TREND 3 час TREND 3 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Брифинг, индивидуальные консультации Briefing, personal consultation
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Бланки прогнозов по аэродромам и РПИ, рус Aerodrome and FIR forecasts, RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	SWH, SWM, PWCE
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	Устройство комплексной радиотехнической аэродромной метеорологической станции (КРАМС-4) Aerodrome Complex Radiotechnical Meteorological Station meteorodisplay (KRAMS-4)
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	КДП TWR
10.	Дополнительная информация (ограничения обслуживания и т.д.) Additional information (limitation of service, etc.)	нет NIL

УХКД АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
UHKD AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП, волна геоида порога ВПП	Превышение порогов и наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE BRG MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
01	360.0° 012°	2468x80	По центру ВПП вдоль осевой линии 40 м: PCN 24/R/A/X/T армобетон. По бокам по 20 м PCN 24/R/A/X/T асфальтобетон. RWY central part along centre line 40 M wide: PCN 24/R/A/X/T Reinforced Concrete	503540.92N 1370452.67E — 22 M	THR 24.4 M / 80 FT
19	180.0° 192°	2468x80	Both sides of RWY 20 M wide each: PCN 24/R/A/X/T Asphalt-Concrete	503700.78N 1370452.70E — 22 M	THR 23.6 M / 78 FT
Уклон ВПП и КПП	КПП (м)	Размеры полос, свободных от препятствий (м)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY and SWY	Stopway (M)	CWY dimensions (M)	Strip dimensions (M)	OFZ	Remarks
7	8	9	10	11	12
See AOC type A	нет/NIL	800x180	2480x260	—	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
See AOC type A	нет/NIL	300x180	2480x260	—	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УХКД АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
UHKD AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	РДР (м) TORA (M)	РДВ (м) TODA (M)	РДПВ (м) ASDA (M)	РГД (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
01	2418	3218	2418	2468	нет/NIL
19	2418	2718	2418	2468	нет/NIL

УХКД АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
UHKD AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП RWY designator	Тип, протяженность и сила света огней приближения APCH LGT type, LEN, INTST	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов THR LGT colour WBAR	VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления TDZ LGT LEN	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов RWY end LGT colour WBAR	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения SWY LGT LEN (M) colour	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01	SALS 420 M LIL	зеленые green	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	2468 M, 60 M 1868 M white last 600 M yellow, LIL	красные red	нет/NIL	нет/NIL
19	SALS 900 M LIL	зеленые green	нет/NIL	нет/NIL	нет/NIL	2468 M, 60 M 1868 M white last 600 M yellow, LIL	красные red	нет/NIL	нет/NIL

УХКД АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
UHKD AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Имеется AVBL
2.	Местоположения указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location and LGT. Anemometer location and LGT	Имеется AVBL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	Боковые: на РД - МРД, 1, 2, 3, 6, осевые: нет Edge: TWY - MAIN, 1, 2, 3, 6, centre line: NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется/15 сек AVBL/15 SEC
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
UHKD AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Coordinates TLOF and THR of FATO	на ВПП on RWY
2.	Превышение TLOF/FATO TLOF/FATO elevation	нет NIL
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	нет NIL
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	нет NIL
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distance available	нет NIL
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УХКД АД 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
УНКД АД 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Комсомольск-на-Амуре диспетчерская зона / Komsomolsk-na-Amure CTR: 511355N 1370000E далее по часовой стрелке по дуге радиусом 70 км с центром 503618N 1370454E / then clockwise by arc of a circle radius of 70 KM centred at 503618N 1370454E до / to 505258N 1375816E – 501000N 1371200E – 501000N 1370306E – 502800N 1370000E – 511355N 1370000E Комсомольск-на-Амуре диспетчерский район / Komsomolsk-na-Amure CTA: 511355N 1370000E далее по часовой стрелке по дуге радиусом 70 км с центром 503618N 1370454E / then clockwise by arc of a circle radius of 70 KM centred at 503618N 1370454E до / to 505258N 1375816E – 501000N 1371200E – 501000N 1370306E – 502800N 1370000E – 511355N 1370000E
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Комсомольск-на-Амуре диспетчерская зона: от земли до FL080 / Komsomolsk-na-Amure CTR: GND – FL080 Комсомольск-на-Амуре диспетчерский район / Komsomolsk-na-Amure CTA: FL080-FL265
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Огненный русский Ognennyu RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	(2000) м / 6700 фт (2000) M / 6700 FT
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УХКД АД 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
УНКД АД 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		121.500	2300-1000	Аварийная частота Emergency FREQ
КДП TWR	Огненный Ognennyu	124.000	2300-1000	нет NIL

УХКД АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
УНКД АД 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечения операций Type of aid, MAG VAR, type of supported OPS	Обозначения ID	Частота Frequency	Часы работы Hours of operation	Координаты места установки передающей антенны Position of transmitting antenna coordinates	Превышение антенны DME Elevation of DME transmitting antenna	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ДПРМ 01 LOM 01	УИ UI	370	2300-1000	503145.3N 1370450.1E		192°MAG/7.3 KM RWY 01 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
БПРМ 01 LMM 01	У U	723	2300-1000	503509.6N 1370452.8E		192°MAG/1.0 KM RWY 01 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
ДПРМ 19 LOM 19	ФЯ FQ	370	2300-1000	504011.5N 1370453.9E		012°MAG/5.9 KM RWY 19 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
БПРМ 19 LMM 19	Ф F	723	2300-1000	503735.8N 1370452.7E		012°MAG/1.0 KM RWY 19 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
РСБН Shot range radio navigation		CH 18	2300-1000	503647.9N 1370506.4E		Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

**УХКД АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АЭРОДРОМА****1. Аэропортовые правила**

Движение ВС по аэродрому осуществляется на тяге собственных двигателей или буксировкой спецавтотранспортом. Руление и буксировка производятся по установленной схеме.

Руление на все МС, кроме МС 9, и выруливание с них выполняется на тяге собственных двигателей.

По запросу экипажа воздушные суда лидируются машиной сопровождения, оборудованной сигнальными устройствами и радиостанцией.

2. Руление на места стоянки и с них

Маршрут руления ВС к МС определяется диспетчером КДП.

3. Ограничение полетов вертолетов

Выполнение полетов по ППП и ПВП производится по установленным схемам с посадкой на рабочую ВПП. Разрешено использовать стоянки МС 2, МС 3 для вертикального взлета-посадки. При полетах по ППП значения ОСА (Н) для вертолетов соответствуют значениям ОСА (Н) для ВС категории «А».

**УХКД АД 2.21 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ
СНИЖЕНИЯ ШУМА****1. Общие положения**

Специальные процедуры взлета и захода на посадку с целью снижения уровня шума при взлете и посадке с (на) ВПП 01/19.

Выполнение специальных процедур ни в коей мере не производится за счет снижения уровня безопасности полетов.

2. Ограничения

Для уменьшения воздействия шумов на окружающую среду введены следующие ограничения:

а) проверку двигателей на земле при подготовке ВС к полету производить в светлое время суток, а в осенне-зимний период не позднее 22 часов 00 минут местного времени;

б) при выполнении взлета прогрев двигателей и проверка самолетных систем на ВПП не более 2-х мин.;

с) основным курсом взлета считать МК=012° при попутной составляющей ветра до 5 м/с;

д) при выполнении взлета с МК взлета 192° первый разворот выполнять на высоте (600) м / 2050 фт и дальности не более 8 км;

е) при выполнении захода на посадку с МК=192° с проходом или при уходе на второй круг выполнять первый разворот над южным торцом ВПП 01 (для ВС государственной авиации).

**УХКД АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ
И ДВИЖЕНИЯ НА ЗЕМЛЕ****1. Общие положения**

Если в соответствии с установленной процедурой не получено специальное разрешение от диспетчерской службы аэродрома Комсомольск-на-Амуре/Дзёмги, полеты в пределах диспетчерского района аэродрома Дзёмги осуществляются в соответствии с правилами полетов по приборам.

2. Процедуры полетов по ППП

Полеты по ППП выполняются на заданных эшелонах (высотах) в соответствии с правилами вертикального, продольного и бокового эшелонирования с выдерживанием установленных интервалов.

UHKD AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS**1. Airport regulations**

Movement of aircraft on the ground shall be carried out under own engines power or by towing using special motor transport. Taxi and tow operations shall be carried out via the established taxi routes.

ACFT shall taxi into/out of all stands, except stand 9, under own engines power.

Upon flight crew's request aircraft shall be escorted by "Follow-me" vehicle equipped with flashing LGT bar and radio.

2. Taxiing to and from stands

TWR controller ("Ognennyy") shall determine ACFT taxi route to stands.

3. Helicopter traffic – limitation

IFR and VFR flights shall be operated in accordance with the established procedures, landing shall be carried out on the active RWY. Stands 2 and 3 are AVBL for vertical take-off and landing operations. The values of OCA (OCH) for HEL operating IFR flights correspond to the values of OCA (OCH) established for CAT A ACFT.

UHKD AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**1. General provisions**

Special noise abatement procedures shall be employed by flight crews of all ACFT during take-off from/landing on RWY 01/19.

Noise abatement procedures shall not be employed at the expense of compromising safety of flight operations.

2. Restrictions

The following restrictions are imposed to reduce impact of aviation noise on the environment:

a) engine check during ACFT pre-flight inspection shall be conducted during daylight hours, and in autumn and winter must be completed before 2200 LT;

b) engines warm-up and ACFT pre-flight inspection on the RWY before take-off should not take longer than 2 minutes;

c) TKOF HDG 012° MAG is considered preferential, when tailwind component does not exceed 5 m/sec;

d) ACFT executing take-off on TKOF HDG 192° MAG shall perform the initial turn at HGT (600) m / 2050 ft and DIST not more than 8 km;

e) in the event of an approach on LDG HDG 192°, to establish ACFT on the missed approach course, the initial turn shall be performed over RWY 01 extremity (for state aviation ACFT).

UHKD AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES**1. General**

Flights within Komsomolsk-na-Amure/Dezemgi CTA shall be operated in accordance with Instrument Flight Rules (IFR), unless special clearance was obtained from Komsomolsk-na-Amure/Dzemgi aerodrome control service in compliance with the established procedure.

2. Procedures for IFR flights

IFR flights shall be operated at assigned flight levels (heights) in accordance with rules of vertical, longitudinal and lateral separation maintaining the established intervals.

Ответственность за обеспечение установленных интервалов между воздушными судами и назначение безопасного эшелона возлагается на соответствующие органы ОВД. Изменение эшелона полета производится по указанию органа ОВД. При возникновении угрозы безопасности полета на заданном эшелоне (встреча с опасными метеоявлениями, отказ авиатехники и др.) пилоту предоставляется право самостоятельно изменить эшелон с немедленной информацией об этом органу ОВД.

При необходимости, прибывающие воздушные суда могут получать указания о задержке в зоне ожидания над ДПРМ (нижний эшелон зоны ожидания FL080).

Переход от полетов по ППП к полетам по ПВП осуществляется только по разрешению диспетчера, однако диспетчеру запрещается принуждать пилота (командира воздушного судна) выполнять полеты по ПВП без его согласия.

3. Радиолокационное наведение и порядок следования

Радиолокационное наведение в диспетчерском районе аэродрома осуществляется диспетчером ОВД. Для регулирования потока движения воздушных судов диспетчер ОВД дает указания на занятие определенных эшелонов (относительных высот), а также устанавливает экипажам курсы следования в целях обеспечения интервалов, необходимых для выполнения посадки с учетом характеристик воздушных судов.

4. Заход на посадку с помощью обзорной РЛС

Процедуры по выполнению захода на посадку с помощью обзорной РЛС не применяются.

5. Отказ связи

В случае потери (отказа) радиосвязи экипаж (пилот) действует в соответствии с процедурами отказа (потери) радиосвязи.

При потере радиосвязи после взлета (если на высоте (200) м связь с диспетчером ОВД не установлена) командир воздушного судна продолжает набор высоты круга и выполняет полет по схеме захода на посадку и, в зависимости от метеоусловий и посадочной массы, производит посадку на аэродроме Комсомольск-на-Амуре/Дзёмги или следует на запасной аэродром.

При необходимости, по решению командира воздушного судна, воздушное судно может следовать по маршруту на запасной аэродром, указанный в плане полета на одном из выделенных для полета без радиосвязи эшелонов FL140, FL150 или FL240, FL250 в зависимости от направления полета.

При потере радиосвязи в наборе эшелона (высоты) командир воздушного судна обязан следовать на последней заданной диспетчером высоте (эшелоне).

При потере радиосвязи в условиях полета по ПВП воздушное судно следует по плану до аэродрома первой посадки.

При потере радиосвязи в условиях полета по ППП, когда нет возможности перейти на визуальный полет, воздушное судно следует на аэродром назначения в соответствии с планом полета. В этом случае экипаж воздушного судна выдерживает заданный эшелон до выхода на навигационную точку аэродрома планируемой посадки и начинает снижение в расчетное время прибытия или как можно ближе к этому времени, указанному в плане полета.

Заход на посадку осуществляется по приборам в соответствии с порядком, установленным для данного навигационного средства.

The responsibility for providing the established intervals between aircraft and assignment of safe flight level is placed on appropriate ATS units. Change of flight level is permitted by ATS unit instruction. When a threat to flight safety arises at assigned flight level (dangerous weather phenomena encounter, aircraft equipment failure, etc.), a right is given to the pilot to change flight level at own discretion, immediately reporting it to ATS unit.

Arriving aircraft can receive instructions to hold in the holding area at LOM (the lower holding flight level is FL080), if required.

Change from IFR flights to VFR flights shall be carried out only by controller's clearance, however the controller is prohibited to force the pilot (pilot-in-command) to operate VFR flights without his consent.

3. Radar vectoring and sequencing

Radar vectoring in CTA shall be provided by ATS unit controller. For the purpose of air traffic flow management the ATS unit controller gives instruction to reach certain flight levels (heights) and sets courses to flight crews intended to provide intervals required to execute landing taking into account aircraft performance.

4. Surveillance radar approach

SRA procedures are not applied.

5. Communication failure

In the event of radio communication failure flight crew (pilot) shall follow the prescribed radio communication failure procedures.

In the event of radio communication failure after take-off (if at (200) m communication with ATS unit controller was not established), pilot-in-command shall continue climbing to the aerodrome circuit height, execute approach procedure and, depending on meteorological conditions and ACFT landing mass, land at Komsomolsk-na-Amure/Dzemgi aerodrome or proceed to the alternate aerodrome.

If necessary, by pilot-in-command's decision, aircraft can proceed along the route to the alternate aerodrome indicated in the flight plan at one of the flight levels established for flights experiencing radio communication failure - FL140, FL150 or FL240, FL250, depending on flight direction.

In the event of radio communication failure during climb to flight level (height), pilot-in-command must proceed at last flight level (height) assigned by the controller.

In the event of radio communication failure during VFR flight aircraft shall proceed according to flight plan to the aerodrome of first landing.

In the event of radio communication failure during IFR flight, if unable to change to visual flight, aircraft shall proceed to the destination aerodrome according to flight plan. In this case flight crew shall maintain the assigned flight level till passing radio navigation aid of the planned aerodrome of landing and begin descending at the estimated time of arrival or as close as possible to this time indicated in flight plan.

Instrument approach shall be executed in accordance with the procedure established for the given navigation aid.

5.1 Особенности захода на посадку на аэродроме при отказе связи

- ВС следует на ДППМ аэродрома Комсомольск-на-Амуре/Дземги на последнем заданном эшелоне (высоте) полета;
- над ДППМ (в зоне ожидания) ВС выполняет снижение до эшелона FL080;
- далее по схеме захода на посадку.

6. Процедуры полетов по ПВП

- a) для соответствующего полета представляется план полета;
- b) разрешение органа ОВД запрашивается у диспетчера КДП;
- c) отклонения от разрешения (выданного ранее) органа ОВД могут допускаться только при условии получения предварительного разрешения на эти отклонения;
- d) полет осуществляется при вертикальном визуальном контакте с землей;
- e) осуществляется двухсторонняя радиосвязь на установленной частоте до входа в контролируемую зону.

Процедуры полетов по ПВП транзитных ВС

При полетах по ПВП в пределах района аэродрома необходимо:

- иметь двухстороннюю радиосвязь;
- иметь разрешение соответствующего органа ОВД (диспетчера ОВД);
- сообщать местонахождение, когда это необходимо;
- выполнять команды диспетчеров ОВД.

Разрешение органа ОВД для полетов по ПВП выдается на следующих условиях:

- a) представляется план полета в отношении разрешения органа ОВД с заполненными пунктами 7-18;
- b) разрешение органа ОВД должно быть получено непосредственно перед входом воздушного судна в район аэродрома;
- c) отклонения от разрешения органа ОВД могут допускаться только при условии получения предварительного разрешения на эти отклонения;
- d) полет осуществляется при вертикальном визуальном контакте с землей, в противном случае данный полет может осуществляться в соответствии с правилами полетов по приборам;
- e) на установленной частоте поддерживается двухсторонняя радиосвязь.

Примечание:

Разрешение органа ОВД предназначено только для обеспечения эшелонирования между полетами по ППП и ПВП.

Командир ВС обязан соблюдать правила визуальных полетов и своевременно докладывать диспетчеру ОВД о необходимости перехода к выполнению полета по ППП.

УХКД АД 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Орнитологическая обстановка в районе аэродрома обуславливается суточной и сезонной миграцией птиц.

Сезонная миграция

Весенняя миграция птиц происходит в апреле-мае. Осенняя миграция в период с августа по октябрь.

Ширина миграционного потока птиц по долине р. Амур в районе аэродрома составляет 20-30 км и проходит над аэродромом, что повышает опасность столкновения с птицами на высотах в слое от земли до Н=1000 м.

5.1 Approach procedure in the event of communication failure

- aircraft shall proceed to LOM of Komsomolsk-na-Amure/Dzemgi aerodrome at the last assigned flight level (height);
- aircraft shall descend to FL080 at LOM (in the holding area);
- then continue the flight according to approach procedure.

6. Procedures for VFR flights

- a) flight plan shall be submitted for the flight concerned;
- b) ATS unit clearance shall be requested from Tower controller;
- c) deviations from ATS unit clearance (issued earlier) can be permitted only, if prior permission for these deviations has been obtained;
- d) flight shall be operated with visual reference to the ground;
- e) two-way radio communication shall be maintained on the prescribed frequency before entry into control area.

Procedures for transit flights under VFR

Requirements VFR flights:

- to maintain two-way radio communication;
- to obtain clearance of the appropriate ATS unit (ATS unit controller);
- to report position, when required;

- to follow instructions of ATS units controllers.

ATS unit clearance for VFR flights is issued under the following conditions:

- a) flight plan shall be submitted with regard to the obtained ATS unit clearance, items 7-18 of the FPL filled in;
- b) ATS unit clearance must be obtained immediately before ACFT enters CTA;
- c) deviations from ATS unit clearance can be permitted only, if prior permission for these deviations has been obtained;
- d) flight shall be operated with visual reference to the ground, otherwise the flight can be operated in accordance with IFR;
- e) two-way radio communication shall be maintained on the prescribed frequency.

Note:

ATS unit clearance is intended only for providing separation between IFR and VFR flights.

Pilot-in-command must follow visual flight rules and timely report change to compliance with instrument flight rules to ATS unit controller.

UHKD AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

The ornithological situation in the vicinity of the AD is conditioned by seasonal and daily bird migration.

Seasonal migration

In spring, birds migrate in April - May. In autumn - from August till October.

The flow of migrating birds, which passes along the valley of the Amur river in the vicinity of the aerodrome, can widely scatter across 20 - 30 km, overflying the aerodrome, therefore increasing the likelihood of bird collision at HGT GND - 1000 m.

Предельная высота полёта для большинства видов птиц не превышает 1500 м.

В тёплый период наибольшая концентрация птиц наблюдается в пойме реки Амур и на озерах Хорпы и Хумми, где перелётные птицы гнездуются и совершают перелёты до высоты 600 - 800 м.

В зимний период, в основном в дневные часы, происходит скопление большого количества врановых птиц, совершающих беспорядочные перелёты до высоты 150 - 200 м.

Суточная миграция

Большинство птиц совершают перелеты на высоте от 50 м до 600 м над уровнем земли. Отдельные виды птиц могут совершать полеты на высотах до 1000 м.

С восточной стороны аэродрома на удалении 2-х километров находится озеро Хорпы, куда прилетают для гнездования водоплавающие птицы. В юго-восточном направлении от аэродрома на удалении от 4-х километров протекает река Амур.

Наибольшую опасность представляют утренние, вечерние и сезонные перелеты птиц. В темное время суток птицы, как правило, образуют большие разреженные скопления, что повышает опасность столкновения с ними.

Most bird species migrate at HGT not exceeding 1500 m.

When the weather is warm, the largest bird concentration is observed in the flood plain of the Amur river and on lakes Khorpy and Khummi, where birds of passage go for nesting, flying in the area at HGT 600 - 800 m.

In winter, mainly during the day, a considerable number of birds of the Corvidae family fly around in a chaotic manner at HGT 150 - 200 m.

Daily migration

Most birds fly at heights from 50 m to 600 m above ground level. Certain bird species can fly at heights up to 1000 m.

The lake Khorpy is located 2 km east of the aerodrome, water birds fly there for nesting. The Amur river flows at 4 km south-east of the aerodrome.

The most serious danger is posed by morning, evening and seasonal bird migrations. In dark hours birds usually gather into large dispersed flocks that increases risk of collision.

УХКД АД 2.24 ОТНОСЯЩИЕСЯ К АЭРОДРОМУ КАРТЫ

UHKD AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Aerodrome Chart – ICAO	AD 2.2 UHKD-31 AD 2.2 UHKD-31.1
Aerodrome Obstacle Chart – ICAO, Type A. RWY 01/19	AD 2.2 UHKD-33
Aerodrome Ground Movement Chart – ICAO	AD 2.2 UHKD-39
Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO	AD 2.2 UHKD-40
Area Chart – ICAO	AD 2.2 UHKD-55
Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO. RWY 01	AD 2.2 UHKD-69
Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO. RWY 19	AD 2.2 UHKD-70
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RWY 01	AD 2.2 UHKD-87
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RWY 19	AD 2.2 UHKD-88
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RWY 01	AD 2.2 UHKD-89
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RWY 19	AD 2.2 UHKD-90
Instrument Approach Chart – ICAO. PAR RWY 01	AD 2.2 UHKD-97
Instrument Approach Chart – ICAO. PAR RWY 19	AD 2.2 UHKD-98
Instrument Approach Chart – ICAO. 2 NDB, NDB Z RWY 01	AD 2.2 UHKD-99
Instrument Approach Chart – ICAO. 2 NDB, NDB Z RWY 19	AD 2.2 UHKD-100
Instrument Approach Chart – ICAO. 2 NDB, NDB Y RWY 01	AD 2.2 UHKD-101
Instrument Approach Chart – ICAO. 2 NDB, NDB Y RWY 19	AD 2.2 UHKD-102
Visual Approach Chart – ICAO. RWY 01/19	AD 2.2 UHKD-113
Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO. RNAV RWY 01	AD 2.2 UHKD-139
Standard Departure Chart – Instrument (SID) – ICAO. RNAV RWY 19	AD 2.2 UHKD-140
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RNAV RWY 01	AD 2.2 UHKD-147
Standard Arrival Chart – Instrument (STAR) – ICAO. RNAV RWY 19	AD 2.2 UHKD-148
Instrument Approach Chart – ICAO. RNAV RWY 01	AD 2.2 UHKD-155
Instrument Approach Chart – ICAO. RNAV RWY 19	AD 2.2 UHKD-156